

22 novembre 2024 | 18 h | STUDIO D'OPÉRA WIRTH
23 novembre 2024 | 16 h | STUDIO D'OPÉRA WIRTH

Opéra McGill

Stephen Hargreaves
Directeur artistique et musical / Artistic and Music Director

Dialogues des Carmélites

Francis Poulenc
musique et livret / music and libretto

Grace Ivey, metteuse en scène / stage director
Stephen Hargreaves, superviseur musical / music supervisor
Vincent Lefèvre, décors / set coordinator
Ginette Grenier, costumes / costume coordinator
Serge Filiatrault, éclairages / lighting design

Cecilia NguyenTran, Lizzy Cojocar, Matthew Yeuk Kiu Wong, Anson Ng,
Toby Stanford, Rayna Slavova, piano

doublures / cover

Marquis de la Force
Chevalier de la Force
Blanche de la Force

Hadi Alibeigli
Pétur Ûlfarsson
Emma Battel

Elizabeth Fast

Sr. Constance
Mère Marie
Madame Lidoine
Madame de Croissy
Mère Jeanne
Sr. Mathilde
Mère Gerald
Sr. Claire
Sr. Antoine
Sr. Catherine
Sr. Felicity
Sr. Alice
Sr. Gertrude
Sr. Martha
Sr. St. Charles
Sr. Valentine
Sr. Anne of the Cross

Nicole Chan
Angélique Brown
Lotta Mushkatblat
Gabriella Wirt
Emma Yee
Liz Jackson
Olivia Haramis
Despina Dassouras
Maddalena Ohrbach
Anna Gao
AJ Gauger
Katelyn Duperron
Violet Zajkowski
Hannah Mikita
Zoé de Boucherville-Dickson
Vivien Illion
Arina Petukhov

Olivia Haramis
Hannah Mikita
Despina Dassouras
Anna Gao

Chaplain
1^{re} Commissaire
2^e Commissaire
Officier
Geôlier
Thierry
Docteur Javelinot

Jonathan Monro
Sylvain Stoesel
Tristan Pritham
William Dorais
Christopher Pitre-McBride
Sylvain Stoesel
William Dorais

Chœur / Chorus
Sopranos / Soprano

Julianna Collevicchio, Len Crino, Elizabeth Fast, Kate Fogg,
Rebecca Gray, Natalie Grimmett, Zoe McCormick, Brenna McFarland,
Paige Robinson, Patricia Wigglesworth
Reed Demangone, Brenden Lengsfeld, MacKenzie Sechi
Patricia Yates, Kyle Briscoe, Patrick Xu
William Dorais, Christopher Pitre-McBride, Tristan Pritham, Gabe Shapiro

Altos / Alto
Ténors / Tenor
Basses / Bass

Acte I

Paris, avril 1789. Les prémices de la Révolution commencent à ébranler la France. Le Marquis de la Force et son fils, le Chevalier, se font du souci pour Blanche, la sœur du Chevalier tenaillée par la peur, dont le carrosse est attaqué par une foule en furie tandis qu'elle rentre chez elle. Quand Blanche arrive, elle ne fait aucun cas de cet incident mais son angoisse refait surface lorsqu'elle est effrayée par l'ombre d'un domestique alors qu'elle quitte la pièce. Secouée, elle annonce à son père son intention d'entrer au carmel.

Quelques semaines plus tard, au Carmel de Compiègne, Blanche est interrogée sur sa vocation par Madame de Croissy, la prieure âgée et souffrante, qui la prévient que le couvent est une maison de prière et non un refuge. La prieure est touchée par la détermination de Blanche qui souhaite entamer un nouveau chapitre.

Blanche et la jeune Sœur Constance discutent de leur peur de la mort que Constance affirme avoir surmontée. Blanche avoue envier la nature honnête et insouciance de sa compagne. Constance prend Blanche au dépourvu en lui disant qu'elle sait qu'elles mourront toutes les deux dans la fleur de l'âge, le même jour.

Madame de Croissy gît sur son lit de mort, peinant à garder son sang-froid. Elle bénit Blanche, la plus jeune carmélite du couvent, et la confie à la fidèle Mère Marie. À l'article de la mort, la prieure avoue sa peur puis tombe, inanimée.

Acte II

Ce soir-là, dans la chapelle, Constance et Blanche veillent le cercueil de la prieure. Paralysée par la peur, Blanche est sur le point de s'enfuir quand Mère Marie apparaît. Se rendant compte que Blanche a véritablement peur, elle tente de la calmer.

Constance espère que Mère Marie sera la nouvelle prieure. Elle dit à Blanche qu'elle se demande pourquoi une personne croyante comme Madame de Croissy a connu une telle agonie. Peut-être, dit-elle, que les gens ne meurent pas pour eux-mêmes mais pour les autres. Un jour, quelqu'un sera surpris de trouver la mort aussi facile.

Madame Lidoine vient d'être nommée nouvelle prieure. Dans la salle du chapitre, elle s'adresse au couvent, prêchant patience et humilité. Un visiteur est annoncé : il s'agit du Chevalier, le frère de Blanche, qui s'apprête à fuir le pays. Il incite Blanche à quitter le couvent et à retourner auprès de leur père. Blanche répond que son devoir est de rester auprès de ses sœurs.

Dans la sacristie, l'aumônier, qui n'a plus le droit d'exercer ses fonctions, célèbre sa dernière messe. Les religieuses discutent de la terreur qui s'est emparée de la nation et Mère Marie se demande si la dévotion sera leur destinée. Madame Lidoine leur rappelle que les martyrs ne sont choisis que selon la volonté de Dieu. On entend frapper à la porte et la foule en colère protester. Deux membres de la commission entrent et annoncent aux sœurs qu'elles ont été bannies du

Act I

Paris, April 1789. The first signs of the French Revolution are beginning to shake the country. The Marquis de la Force and his son, the Chevalier, are worried about Blanche, the Chevalier's fearful, nervous sister, whose carriage has been held up by a mob on her way home. When Blanche arrives she makes light of the incident, but her anxiety is revealed when a servant's shadow frightens her as she leaves the room. Shaken, she returns to tell her father that she has made up her mind to become a nun.

Weeks later at the Carmelite convent in Compiègne, Blanche is interviewed by Madame de Croissy, the aged and ailing prioress, who makes it clear to Blanche that the convent is a house of prayer, not a refuge. The prioress is touched by Blanche's resolve to embrace her new life.

Blanche and young Sister Constance discuss their fear of death, which Constance claims to have overcome. Blanche admits her envy of her companion's straightforward and easygoing nature. Constance shocks Blanche by telling her that she knows they will both die young and on the same day.

Madame de Croissy is lying on her deathbed, struggling to appear calm. She blesses Blanche and consigns her, as the youngest member of the order, to the care of the loyal Mère Marie. The prioress confesses her fear in the hour of death, then she falls back lifeless.

Act II

That night in the chapel, Constance and Blanche keep vigil by the prioress's bier. Blanche is overcome by fear and about to run off, when Mère Marie appears. Realizing that Blanche is genuinely afraid she tries to calm her.

Constance hopes that Mère Marie will be the new prioress. She tells Blanche that she wonders why a god-fearing person like Madame de Croissy had to die such an agonizing death. Perhaps, she says, people don't die for themselves but for others. Someone else will be surprised one day to find death easy.

Madame Lidoine has been appointed the new prioress. In the chapter room, she addresses the convent, counseling patience and humility. A visitor is announced—it is the Chevalier, Blanche's brother, who is about to flee the country. He urges Blanche to leave the convent and return to their father. Blanche replies that her duty is to her sisters.

In the sacristy, the chaplain, forbidden to perform his duties, celebrates his last mass. The nuns discuss the fear that has grabbed the country and Mère Marie wonders if self-sacrifice will be their destiny. Madame Lidoine reminds them that martyrs are not chosen by their own will, only by God's. Knocking is heard and the sounds of an angry crowd. Two Commissioners enter and tell the sisters that they have been expelled from the convent. One of them, speaking quietly to Mère Marie, adds he will do what he can to help them get away safely. One of the sisters gives Blanche a figurine of the

couvent. L'un d'eux parle discrètement à Mère Marie, ajoutant qu'il fera son possible pour les faire sortir en toute sécurité. Une des sœurs donne à Blanche une statuette de l'Enfant Jésus. Quand des protestations révolutionnaires résonnent à l'extérieur, Blanche fait nerveusement tomber la figurine et la casse. Elle est horrifiée par ce mauvais présage.

Acte III

Dans la chapelle décimée, Mère Marie suggère, qu'en l'absence de Madame Lidoine, elles optent toutes pour le martyr suite à une décision unanime. À en juger par la réaction de Blanche, les autres se doutent qu'elle votera contre. Quand le scrutin secret révèle une dissidente, Constance déclare que c'est elle et demande de revenir sur sa décision pour que le vœu ait lieu. Craignant de vivre comme de mourir, Blanche s'enfuit. Les sœurs sont escortées en dehors du couvent.

Blanche est contrainte de travailler comme servante dans la demeure saccagée de son père, qui a été envoyé à la guillotine. Mère Marie l'y retrouve et la ramène chez les sœurs. Dans la rue, Blanche apprend que les religieuses ont été arrêtées.

À la prison de la Conciergerie, Madame Lidoine rejoint les sœurs qui font leur vœu de martyr. Constance déclare qu'elle a rêvé du retour de Blanche. Un geôlier entre et prononce la condamnation à mort. Madame Lidoine bénit les sœurs. Quand l'aumônier apprend à Mère Marie que les sœurs vont mourir, cette dernière souhaite se joindre à elles mais l'aumônier lui rappelle que c'est Dieu et lui seul qui décidera si elle devient ou non martyr.

Une foule s'est réunie sur la Place de la Révolution. Précédées par Madame Lidoine, les Carmélites se dirigent vers la guillotine et chantent l'antienne *Salve Regina*. Avec chaque couperet, leurs voix sont interrompues l'une après l'autre, ne laissant plus que Constance. Alors qu'elle se dirige vers l'échafaud, elle voit Blanche surgir de la foule, entonner ce cantique et la suivre vers l'au-delà.

— metopera.org

Christ Child. When revolutionary cries are heard from outside, Blanche nervously drops the figure, breaking it. She is horrified by this omen.

Act III

In the devastated chapel, Mère Marie suggests in Madame Lidoine's absence that they all take a vow of martyrdom by unanimous decision. Noting Blanche's reaction, the others suspect she will vote against it. When the secret ballot reveals one dissenter, Constance claims it was she and asks to reverse her vote so the vow can proceed. Blanche, afraid to live or to die, runs away. The sisters are led from the convent.

Blanche is forced to work as a servant in the ransacked mansion of her father, who has been sent to the guillotine. Mère Marie finds her there to take her back to the sisters. On the streets, Blanche learns that the nuns have been arrested.

At the Conciergerie prison, Madame Lidoine joins the sisters in their vow of martyrdom. Constance says that she has dreamed of Blanche's return. A jailer enters and reads the death sentence. Madame Lidoine blesses the sisters. When Mère Marie learns from the chaplain that the nuns will die, she wants to join them, but the chaplain reminds her that it is for God to decide whether or not she will be a martyr.

A crowd has gathered on the Place de la Révolution. The Carmelites walk towards the guillotine, led by Madame Lidoine and singing the *Salve Regina*. With each stroke of the blade, their voices are cut off one by one, finally leaving only Constance. On her way to the scaffold, she sees Blanche step up from the crowd, take up the chant, and follow her to her death.

— metopera.org



Hadi Alibeigli (he/him) Marquis de la Force
De/From: Gorgan, Iran
Récents/Recent: *La bohème* (Teatro Asioli); *Le nozze di Figaro* (Lyric Opera Studio); *Don Giovanni* (Barn Opera)

Emma Battel (she/her) Blanche de la Force
De/From: Kingston, ON
Récents/Recent: *Cendrillon* (Opera McGill); *Don Giovanni* (SOLT); *Gianni Schicchi* (Opera at Western)
Prochainement/Upcoming: Highlights from *Le nozze di Figaro* (TGIF Opera/Kingston Community Strings)

Zoé de Boucherville-Dickson (she/her) Sr. St. Charles
De/From: Montréal, QC
Récents/Recent: *La Sonnambula*, *Cendrillon* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: Fauré *Requiem* (Filles de l'île); Bachelor's Recital (Schulich School of Music)

Angélique Brown (she/her) Mère Marie
De/From: San Diego, CA
Récents/Recent: Bel Canto in Tuscany emerging artist

Nicole Chan (she/her) Sr. Constance
De/From: Hong Kong, China
Récents/Recent: *Il barbiere di Siviglia* (NUOVA Vocal Arts); *Le nozze di Figaro* (Maurizio's Opera); *Young Vixen* (Royal Danish Academy of Music); *Beast of the Forest* (Rued Langgaard Festival)
Prochainement/Upcoming: Solo Recital (Hong Kong Museum of Art)

Despina Dassouras (she/her) Sr. Claire, Lidoine (second prioress) doublure / cover
De/From: Norwalk, CT, USA
Récents/Recent: *Le nozze di Figaro* (New England Conservatory Opera Scenes)
Prochainement/Upcoming: Master's Recital (Schulich School of Music)

William Dorais (he/him) M. Javelinot, Officier
De/From: Levis, QC
Récents/Recent: *La Sonnambula*, *La Cenerentola*, *Cendrillon* (Opera McGill); *Orphée aux Enfers*, *Le nozze di Figaro* (Domaine Forget de Charlevoix)
Prochainement/Upcoming: *Imeneo* (Opera McGill)

Katelyn Duperron (she/her) Sr. Alice
De/From: Montréal, QC
Récents/Recent: *Le nozze di Figaro*, *Orphée aux Enfers* (Domaine Forget de Charlevoix); *L'elisir d'amore* (SPSC)

Elizabeth Fast (she/her) Blanche cover
De/From: Calgary, AB
Récents/Recent: Fauré *Requiem* (The Festival Chorus); *Die Fledermaus* (Alberta Vocal Arts); *Venus and Adonis* (University of Calgary).
Prochainement/Upcoming: *Die Fledermaus in Concert* (Alberta Vocal Arts); *Imeneo* (Opera McGill)

Anna Gao (she/her) Sr. Catherine, Mme de Croissy (first prioress) doublure / cover
De/From: Liaoning, China.
Récents/Recent: *La Sonnambula* (Opera McGill); *Le nozze di Figaro* (Trentino Music Festival); *La clemenza di Tito* (Croatian Opera Academy)

AJ Gauger (they/them) Sr. Felicity
De/From: Cincinnati, OH, USA
Récents/Recent: *Die Zauberflöte* (The Cleveland Orchestra); *Winnie the Pooh the Opera*, *Alcina*, *Dialogues des Carmélites* (Cleveland Institute of Music)
Prochainement/Upcoming: *Imeneo* (Opera McGill)

Olivia Haramis (she/her) Mère Gérald, Sr. Constance doublure / cover
De/From: Cornwall, ON
Récents/Recent: *La bohème* (Festival Ljubljana); *Devolving Songs* (McGill Contemporary Music Ensemble); *Évangéline* (Opera from Scratch); *Singing Only Softly* (Opera Laurier)
Prochainement/Upcoming: Fauré *Requiem* (Les Muses Chorale); *The Light in the Piazza* (Opera McGill)

Vivien Illion (she/her) Sr. Valentine
De/From: Toronto, ON
Récents/Recent: *Turn of the Screw* (Opera 5); *Jewish Space Lasers* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: *Messiah* (Arcady Ensemble)

Grace Ivey (she/her) Stage Director
De/From: Chickaloon, AK
Récents/Recent: Scenes from *Dialogues des Carmélites* (Ithaca College); *Sappho: Tell Everyone by Danika Loren* (The Sappho Project)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza*, *Imeneo* (Opera McGill)

Liz Jackson (she/her) Sr. Mathilde
De/From: Houston, TX, USA
Récents/Recent: *Dialogues des Carmélites*, *Dido and Aeneas*, *Florencia en el Amazonas* (Eastman Opera Theater)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza* (Opera McGill)

Brenden Lengsfeld (he/him) Assistant Stage Manager
De/From: Calgary, AB
Récents/Recent: *Giulio Cesare* (Chicago Summer Opera);
Venus and Adonis (University of Calgary)
Prochainement/Upcoming: *Messiah* (Early Music Voices
Calgary); *Imeneo* (Opera McGill)

Hannah Mikita (she/her) Sr. Martha,
Mère Marie doublure / cover
De/From: Wilton, CT, USA
Récents/Recent: *Little Sister, Come Closer* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza* (Opera
McGill)

Jonathan Monro (he/him) Aumonier
De/From: St. John's, Newfoundland
Récents/Recent: *Come From Away* (Michael Rubinoff
Productions); *Handel's Messiah* (Newfoundland Symphony
Orchestra); *Semele, Sondheim at Segal* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza* (Opera
McGill); *Come From Away*

Lotta Mushkatblat (she/her) Madame Lidoine
De/From: Los Angeles, CA, USA
Récents/Recent: *Big Sister, Come Closer, Cendrillon* (Opera
McGill); *La clemenza di Tito, Don Giovanni* (Bel Canto in
Tuscany)

Anson Ng (he/him) piano
De/From: Hong Kong, China
Récents/Recent: *La chauve-souris* (ICAV); *Big Sister, Come
Closer* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: Recital with Emmanuel Hadley

Cecilia NguyenTran (she/her) piano
De/From: Toronto, ON
Récents/Recent: *Die Zauberflöte, Suor Angelica, Gianni
Schicchi* (Berlin Opera Academy); *Suor Angelica* (Out of the
Box Opera)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza* (Opera
McGill)

Maddalena Ohrbach (she/her) Berthe
De/From: Buffalo, NY, USA
Récents/Recent: *We Slept Here* (solo recital); *Waves and
Lines* (interdisciplinary chamber recital); *Svadba* (Student
production)

Arina Mireille Petukhov (she/her) Sr. Ste. Anne de la Croix
De/From: Apt (Avignon), France
Récents/Recent: *Suor Angelica* (Conservatory of music of
Quebec); *La bohème* (FOSE festival)

Christopher Pitre-McBride (he/him) Geôlier
De/From: Eden, ON
Récents/Recent: *Blond Eckbert* (Opera McGill); Canadian
Opera Company Summer intensive (2024)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza*
(Opera McGill)

Tristan Pritham (he/him) 2^e Commissaire
De/From: Bozeman, MT, USA
Récents/Recent: *Don Giovanni* (Opera al Mare); *La
Sonnambula* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza*,
Imeneo (Opera McGill); *La Traviata* (Opera Vermont)

Syvain Stoesel (he/him) Thierry, 1^{re} Commissaire
De/From: Nancy, France
Récents/Recent: *La Traviata, Tosca* (Ensemble Lyrique de
Montréal); *Semele* (Opera McGill)

Rayna Slavova (she/her) piano
De/From: Sofia, Bulgaria
Récents/Recent: *Così fan tutte, La vie Parisienne*, (Université
de Montréal)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza*, (Opera
McGill)

Toby Stanford (he/him) piano

Sylvain Stoesel (he/him) Thierry, 1^{re} Commissaire
De: Nancy, France
Récents/Recent: *Tosca, La Sonnambula* (Opera McGill)
Prochainement/Upcoming: Licentiate Recital, (Schulich
School of Music)

Pétur Úlfarsson (he/him) Chevalier de la Force
De/From: Reykjavík, Iceland
Récents/Recent: *Blond Eckbert, Semele* (Opera McGill); *Die
Fledermaus* (Institut Canadien d'Art Vocal)
Prochainement/Upcoming: *The Light in the Piazza* (Opera
McGill)

Gabriella Wirt (she/her) Madame de Croissy
De/From: Eagle, WI , USA
Récents/Recent: *Suor Angelica* (Lawrence University)

Matthew Yeuk Kiu Wong (he/him) piano
De/From: Hong Kong, China
Récents/Recent: *Blond Eckbert, Il giudizio di Pigmalione*
(Opera McGill); *Il barbiere di Siviglia, When the Sun Comes
Out* (NUOVA Vocal Arts)

Emma Yee (she/her) Mère Jeanne
De/From: Markham, ON
Récents/Recent: *La Sonnambula* (Opera McGill); Victoria
Baroque Summer Intensive Program, The Opera Show
(Mount Allison Opera Workshop),
Prochainement/Upcoming: *Messiah* (Christ Church
Cathedral); *The Light in the Piazza* (Opera McGill)

Violet Zajkowski (she/her) Sr. Gertrude
De/From: New York, NY, USA
Récents/Recent: *La Sonnambula*

Équipe de production Production Team

Emma Yee
Brenden Lengsfeld
Reed Demangone

Régisseuse / Stage Manager
Régisseur adjointe / Assistant Stage Manager
Metteur en scène adjoint / Assistant Director

Stephen Hargreaves
Cecilia NguyenTran
Lizzy Cojocar
Yeuk Kiu (Matthew) Wong
Anson Ng
Toby Stanford
Rayna Slavova

Préparation des rôles / Role Preparation
Piano, Acte 1, scènes 1, 2
Piano, Acte 1, scènes 3, 4
Piano, Acte 2, scènes 1, 2
Piano, Acte 2, scènes 3, 4
Piano, Acte 3, scènes 1, 2
Piano, Acte 3, scènes 3, 4

Angélique Brown

Responsable des médias sociaux / Social Media Manager

AJ Gauger

Assistant – Costumes / Costume Assistant

École de musique Schulich Schulich School of Music

Stefano Algieri, Anja Burmeister Strauss,
Martin Dubé, Esther Gonthier,
Stephen Hargreaves, Aline Kutan,
Dominique Labelle, Julien LeBlanc,
Michael McMahon, John Mac Master,
Dana Nigrim, Louise Pelletier, Brett Polegato,
Annamaria Popescu, Tracy Smith Bessette

Corps enseignant du département de chant / Voice Area Faculty

Geneviève Beaudry

Bibliothécaire, matériel d'orchestre / Performance Librarian,
Gertrude Whitley Performance Library

Christa Marie Emerson
Harrison Brooks

Coordonnatrice des ressources d'ensembles / Ensemble Resource Supervisor
Assistant aux ressources d'ensembles / Ensemble Resource Assistant

Département des communications et de la production
Communications and Production Department

Logistique, publicité et marketing / Logistics, Publicity, and Marketing

Ensemble Amis Plus

Conception du programme / Program

Pour toutes les nouvelles de l'Opéra McGill, veuillez suivre @operamcgill sur Instagram
For all the latest Opera McGill news, follow @operamcgill on Instagram